instructivo
lavasecadora

lea este instructivo antes de instalar su lavasecadora

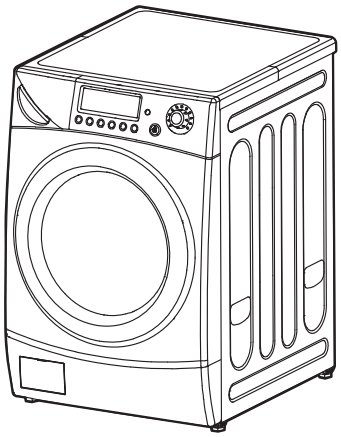
modelo
LSM1105

PM01

mabe

características de funcionamiento

- **Sistema de lavado ecológico**
  Gracias a su sistema de inteligencia artificial, la lavadora selecciona el nivel óptimo de agua y el tiempo de lavado necesario para de este modo, utilizar el mínimo de energía y agua.
- **Sistema de bajo ruido**
  La lavadora minimiza el ruido durante la operación.
- **Bloqueo para niños**
  El bloqueo para niños evita que al pulsar un botón el programa de lavado cambie durante el funcionamiento.



Índice

Componentes y funciones 4
Seguridad de la lavadora 5
Instrucciones de instalación 6
Conexión de las mangueras de alimentación 7
Requisitos eléctricos 8
Funcionamiento de la lavadora 9
Clasificando sus prendas 10
Carga 10
Agregando detergente 10
Panel de controles 11
Programas de lavado 12
Mi ciclo 22
Autolimpieza 22
Otros programas útiles 23
Mantenimiento 25
Limpieza de filtro 26
Cómo remover manchas 27
Solución de problemas 28
Especificaciones 29
Servicio autorizado y garantía por país 33

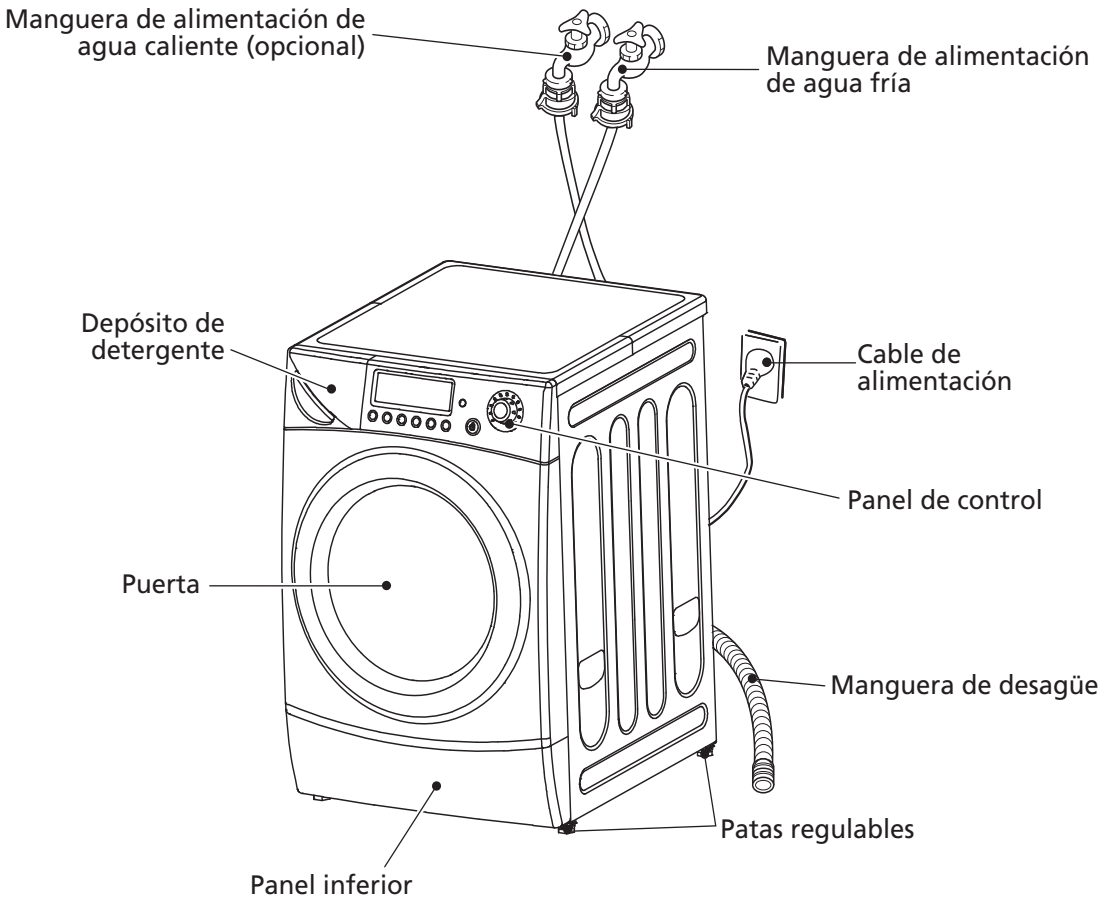
LEA ESTA NOTA

Gracias por adquirir un producto Mabe. Las lavadoras Mabe son fáciles de usar, ahorran tiempo y le ayudan a cuidar su hogar. Este manual contiene información muy valiosa sobre cómo utilizar y mantener la lavadora de forma apropiada y segura. Favor de leer el manual de instrucciones antes de operar el equipo.

componentes y funciones

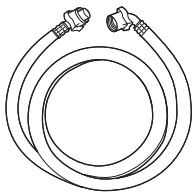
Los componentes y las funciones de esta lavadora se ilustran a continuación. Familiarícese con todos los componentes y las funciones de la lavadora antes de utilizarla.

NOTA: Las ilustraciones del manual pueden no coincidir con algunos modelos de lavadoras. Dichas ilustraciones muestran las diferentes funciones de todos los modelos que abarca este manual. El modelo que ha adquirido puede no incluir todas las funciones.



accesorios

Manguera de desagüe


Manguera de alimentación

Llave de tuercas

Manual

Protector

seguridad de la lavadora

guarde estas instrucciones.

Su seguridad nos importa. Para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas o lesiones al utilizar la lavadora, siga las siguientes medidas básicas de precaución.

lea las instrucciones antes de utilizar la lavadora.

- No utilice ni guarde fluidos inflamables (solventes de limpieza en seco, queroseno, gasolina, etc.) en la lavadora o cerca de ella. No añada fluidos inflamables al agua de la lavadora. Dichas substancias desprenden vapores que pueden provocar fuego o una explosión.
- Una vez la lavadora haya empezado a funcionar, no acceda al interior hasta que se haya detenido por completo.
- No fuerce los mandos.
- Los niños o las personas enfermas o discapacitadas no deben utilizar esta unidad sin supervisión.
- Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por un cordón especial o ensamble disponible por parte del fabricante o su agente de servicio.
- Si la unidad recibe la alimentación eléctrica desde un alargador o un generador, éste se colocará fuera del alcance de salpicaduras o humedad.

por su seguridad

- Mantenga la lavadora en buenas condiciones.
- Proteja la lavadora de las condiciones climáticas extremas en un lugar donde la temperatura no baje por debajo de cero.
- No instale la lavadora en lugares muy húmedos. Podría provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito.
- Conecte la lavadora a las tomas correctas de electricidad, agua y desagüe.

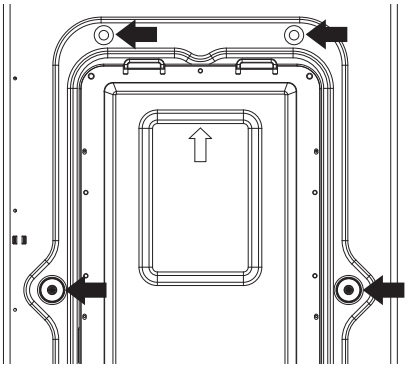
es su responsabilidad

- No utilice cloro y amoníaco o ácido (como vinagre o desoxidantes) en un mismo lavado, ya que podrían generarse vapores peligrosos.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de proceder a la reparación de la lavadora.
- No lave materiales de fibra de vidrio. Pequeñas partículas de fibra de vidrio podrían quedarse pegadas en las prendas de ropa de posteriores lavados y provocar irritación de la piel.
- No rocíe agua sobre el panel de mandos de la lavadora. Podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- En los modelos de doble válvula, si solamente se conecta la válvula de entrada de agua fría y se selecciona una temperatura de agua templada o caliente, pueden producirse escapes en la válvula de entrada no conectada.
- Esta unidad debe estar conectada a una toma a tierra. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, utilice un conducto metálico para la conexión a tierra.

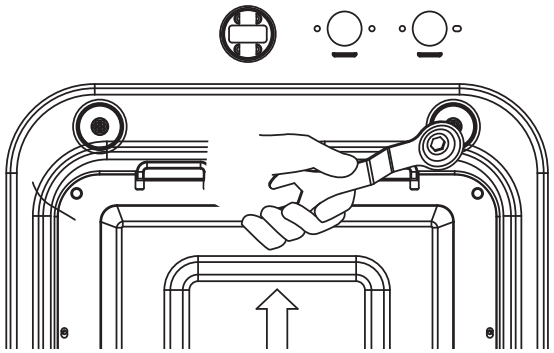
instrucciones de instalación

retire los tornillos de transporte

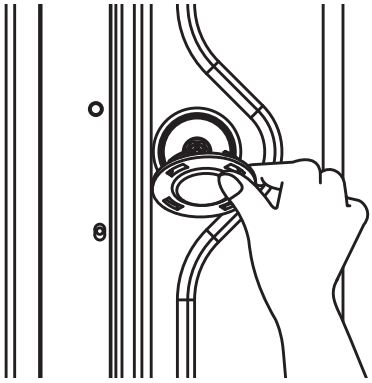
1. Antes de poner en marcha la lavadora, retire los tornillos de transporte (4 piezas) junto con la goma.
   • Si no los retira, la lavadora puede vibrar en exceso, provocar ruido y funcionar incorrectamente.



2. Desenrosque los 4 tornillos con la llave de tuercas incluida. Guarde los 4 tornillos y la llave por si tuvieran que utilizarse en el futuro.
   • Si se traslada la unidad, hay que reinstalar los tornillos de transporte.

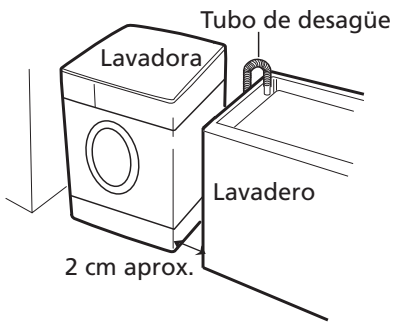


3. Tape los agujeros con los protectores suministrados.



ubicación de la lavadora

- Inspeccione el lugar donde se va a instalar la lavadora. Asegúrese de que tiene todo cuanto necesita para realizar la instalación correctamente.
- No instale ni almacene la lavadora en lugares expuestos a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F), ya que podrían producirse desperfectos.
- No coloque ni almacene productos de limpieza encima de la lavadora.
- Instale la lavadora sobre un suelo firme y horizontal. Si se instala sobre una superficie inadecuada, podría producir un ruido considerable, vibrar fuertemente y funcionar mal. Si la lavadora no está nivelada, ajuste las patas regulables hasta que quede en posición totalmente horizontal.
- Si la lavadora se instala en un suelo alfombrado, los orificios de ventilación no deben quedar obstruidos por la alfombra.
- Deje algo de espacio (derecha e izquierda: 2 cm, detrás: 10 cm).
- En caso de instalación en una estructura cerrada, la distancia entre la parte superior de la lavadora y la parte inferior de la placa superior debería ser de 3 mm como mínimo.



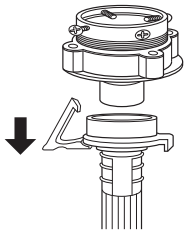
conexión de las mangueras de alimentación

La lavadora debe conectarse a la tubería principal de agua utilizando mangueras nuevas. No deben usarse de nuevo las mangueras anteriores o viejas. Si sólo utiliza un grifo de agua o si sólo dispone de una válvula de entrada de agua, conecte la manguera de alimentación de agua a la válvula de entrada de agua fría.

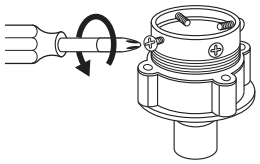
IMPORTANTE: No confunda las entradas de agua caliente y fría.

Para grifos normales

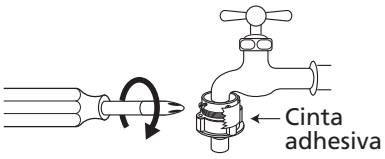
1. Tire hacia abajo del collarín de la manguera de alimentación para separarla del adaptador del grifo del agua.



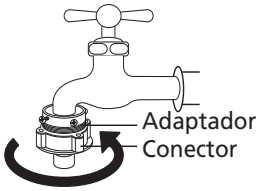
2. Afloje los cuatro tornillos para ajustar bien el adaptador al grifo.



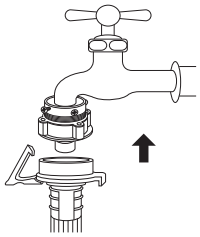
3. Acople el adaptador al grifo y apriete los cuatro tornillos uniformemente mientras empuja el adaptador hacia arriba de modo que la junta de goma quede perfectamente ajustada al grifo del agua.



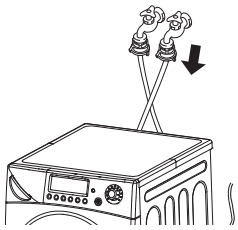
4. Remueva la cinta adhesiva y enrosque firmemente el conector B en el conector A.



5. Conecte la manguera de alimentación al adaptador del grifo tirando hacia abajo del collarín del extremo del tubo.

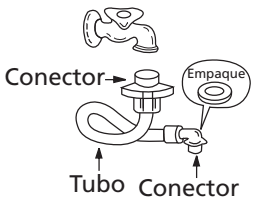


6. Conecte el adaptador del tubo de entrada a la toma de agua de la lavadora girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente enroscado.
   - Compruebe que la junta de goma se encuentre en el interior del adaptador de la manguera de alimentación.

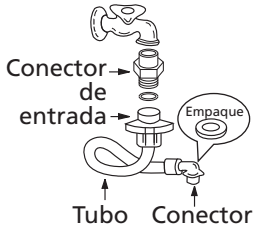


para grifos con rosca

1. Conecte la manguera de alimentación al grifo enroscando firmemente el conector.



2. Si fuera necesario, acople el conector de entrada incluido.



3. Conecte el adaptador de la manguera de alimentación a la toma de agua de la lavadora y gírelo para fijarlo.
   - Compruebe la junta de la toma de entrada.

requisitos eléctricos

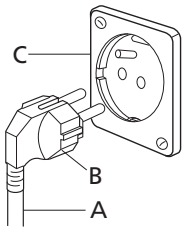
⚠ ADVERTENCIA, PELIGRO DE DESCARGAS: EL NO OBSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

- Esta lavadora debe conectarse a tierra.
- Si la toma de corriente no dispone de conexión a tierra, solicite que un electricista calificado que instale la toma apropiada
- No haga la conexión a tierra con una tubería de gas.
- No reemplace ni modifique la clavija del cable de alimentación.
- Para estar seguro de que la conexión a tierra es correcta, consulte a un electricista calificado.

⚠ Importante: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal calificado similar con el fin de evitar algún peligro.

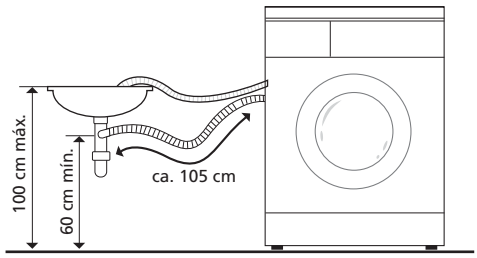
método de conexión a tierra recomendado

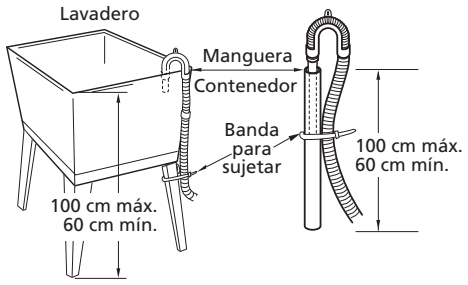
Por su seguridad, la lavadora debe estar conectada a tierra. Esta lavadora está equipada con un cable de alimentación "A" y una clavija "B". Para minimizar el peligro de descargas eléctricas, el cable debe conectarse en un contacto de pared "C" con conexión a tierra. Si no se dispone de una toma de pared apropiada, es obligación y responsabilidad del cliente solicitar a un electricista calificado la instalación de un contacto de pared apropiado con toma de conexión a tierra.



sistema de desagüe

- No olvide instalar la manguera de desagüe antes de poner en marcha la lavadora.
- Abra la caja de embalar y comprobará que en el interior del tambor hay una manguera de desagüe.
- Conecte la manguera de desagüe a la salida de desagüe en la parte posterior de la lavadora.
- La parte superior del lavadero debe estar como mínimo a 60 cm de altura, pero no a más de 100 cm de altura de la parte inferior de la lavadora.
- Cuando instale la manguera de desagüe en el lavadero, asegúrela bien con una cinta.
- Asegurar bien la manguera de desagüe evitará que el suelo resulte dañado debido a los escapes de agua.
- Si la manguera de desagüe es demasiado larga, no la fuerce para introducirla en la lavadora. Ello provocará un ruido anómalo.

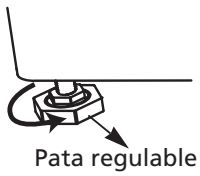


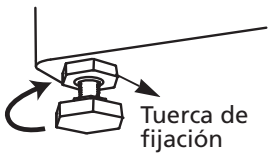


nivelación

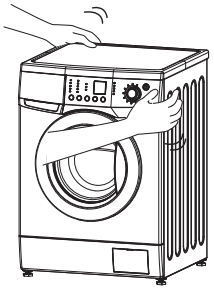
1. Si la lavadora se instala sobre una superficie inadecuada, podría producir un ruido considerable, vibrar y funcionar mal.

2. Nivele la lavadora ajustando las patas regulables.
   - Compruebe que todas las patas toquen el suelo.
   - Nivele la lavadora regulando las patas con la llave suministrada y asegúrese de que no se balancee.
   - Una vez nivelada, apriete las tuercas de fijación de modo que la nivelación obtenida sea permanente.





3. Compruebe que la lavadora no se balancee cuando se ejerce presión sobre las cuatro esquinas de la cubierta superior.



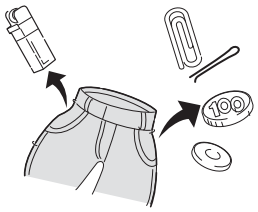
NOTA: La lavadora no debe balancearse y las patas regulables deben apoyarse firmemente en el suelo.

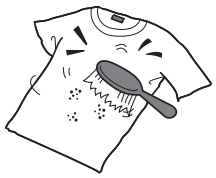
funcionamiento de la lavadora

Para obtener los mejores resultados de lavado, utilice la lavadora de forma adecuada. En este apartado encontrará la información pertinente.

preparando la ropa para el lavado

- Cierre los cierres, botones a presión y corchetes para evitar que otras prendas se enganchen.
- Retire alfileres, hebillas y otros objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavadora.
- Vacíe los bolsillos y déles la vuelta.
- Coloque los puños hacia abajo y dé la vuelta a los tejidos sintéticos para evitar que se formen bolitas.
- Ate cordones y cintas para que no se enreden.
- Trate las manchas previamente. (Consulte la sección Cómo remover manchas).





clasificando sus prendas

- Separe las prendas muy sucias de las que estén poco sucias, aunque normalmente las lave juntas.
- Separe las prendas de colores oscuros de las prendas de colores claros y las prendas que destiñen de las prendas que no destiñen.
- Separe las prendas según el nivel de suciedad (elevada, normal, ligera).
- Separe las prendas blancas de las prendas de color (blanco, claros, oscuros).
- Lave por separado las prendas que generan pelusa y las que la atraen (prendas que la generan, prendas que la atraen).

carga

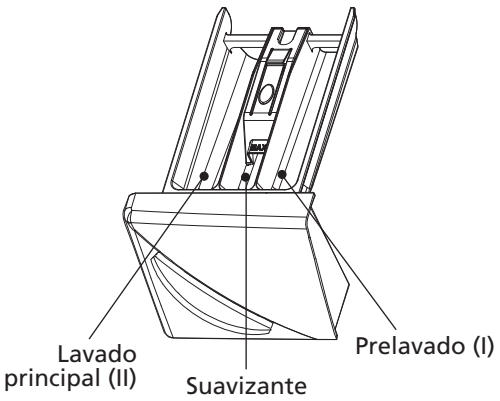
- Introduzca las prendas de ropa en la lavadora de manera que queden sueltas. Estas deben moverse con facilidad en el agua; así se obtiene un mejor lavado y menos arrugas.
- Cargue la lavadora adecuadamente y seleccione la opción de carga correcta. La sobrecarga y la selección de una opción demasiado baja para la carga de lavado pueden:
  - No limpiar bien la ropa.
  - Provocar más arrugas.
  - Crear pelusa en exceso.
  - Desgastar las prendas con mayor rapidez (debido a la formación de bolitas).
- Mezcle prendas grandes y pequeñas en cada carga.

Asegúrese de que la carga sea uniforme para mantener el equilibrio de la lavadora. Una carga desequilibrada puede hacer que la lavadora vibre durante el centrifugado.

- Reduzca el tiempo de lavado cuando utilice una selección de carga baja. Las cargas con pocas prendas necesitan un menor tiempo de lavado.
- Utilice una selección de carga elevada para reducir las arrugas en prendas de planchado permanente y algunos tejidos sintéticos. Estas prendas deben tener más espacio para moverse en el agua que las prendas pesadas (toallas, pantalones de mezclilla).

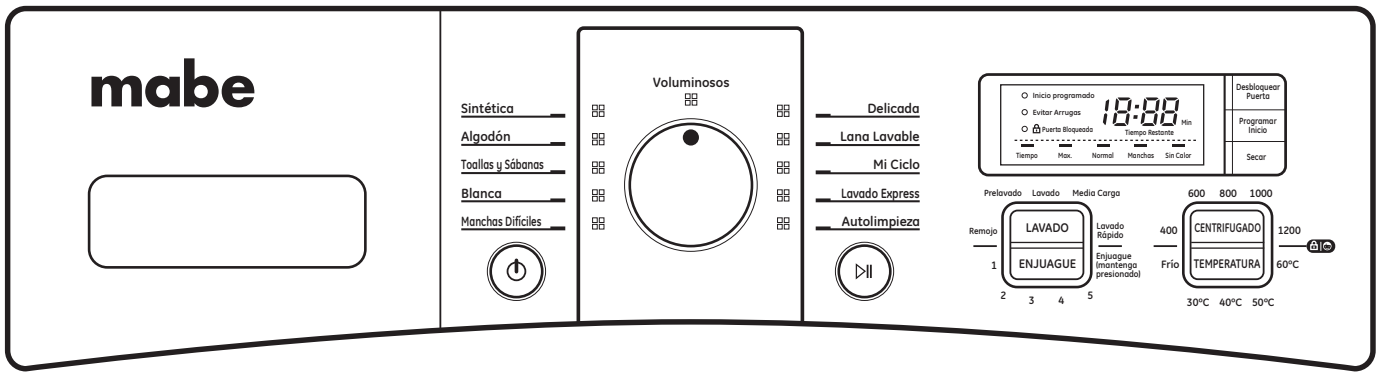
agregando el detergente

1. Compartimento para el detergente.



2. Agregue suavizante.
   - Si lo desea, puede añadir una medida de suavizante en el compartimento pertinente.
   - Vierta la cantidad recomendada en el dosificador de suavizante.
   - No rebase la línea de nivel máximo. Si excede el nivel máximo, el suavizante puede empezar a aplicarse antes de tiempo y provocar manchas en la ropa.
   - No abra el compartimento para el detergente cuando esté entrando agua.
   - No aplique suavizante directamente sobre la ropa.

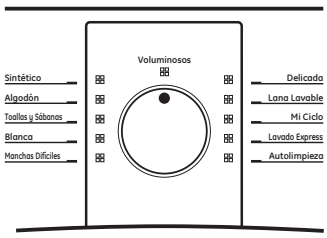
panel de controles



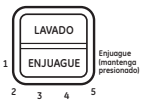
Pulse este botón para encender o apagar la unidad.

Pulsando este botón detiene temporalmente y reanuda el funcionamiento de la lavadora. Si desea cambiar el programa de funcionamiento, pulse el botón INICIO/PAUSA > Seleccione el programa al que desea cambiar > Pulse el botón INICIO/PAUSA de nuevo.

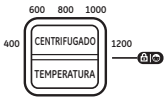
Seleccione el ciclo que desee y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se enciende.



Si pulsa éste botón, el ciclo de lavado se ajusta en REMOJO > PRELAVADO > LAVADO > MEDIA CARGA (carga adecuada: 2 - 3 kg) > LAVADO RÁPIDO (carga adecuada: 1-2 kg) > REMOJO.

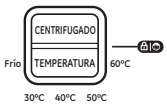


Seleccione el tiempo de ENJUAGUE que desee y el indicador del ciclo seleccionado se enciende. Si pulsa este botón, el tiempo de enjuague se ajusta en 1. Mantener en enjuague. > 2. Mantener en enjuague >... ... > 5. Mantener en enjuague > 1.

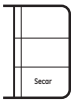


Seleccione la velocidad de centrifugado que desee y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se enciende.

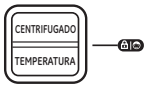
Se puede utilizar para ajustar el tiempo de lavado desde 1 hora hasta 12 horas.



Se puede utilizar para ajustar la temperatura del agua según el tipo de carga de lavado. Si se pulsa este botón, la temperatura del agua se ajusta en FRÍO > 30°C > 40°C > 50°C > 60°C.



Seleccione el nivel de secado y el indicador luminoso del ciclo seleccionado se enciende.



Utilice esta función cuando quiera evitar que los niños sufran accidentes al manipular la lavadora. Con la lavadora en funcionamiento, pulse los botones CENTRIFUGADO Y TEMPERATURA simultáneamente durante 3 segundos.

Si se selecciona este modo, en la placa de circuito impreso se alternarán CHL (bloqueo para niños) y el tiempo restante. En el modo de bloqueo para niños no funciona ningún botón a excepción del botón de ENCENDIDO/APAGADO.

Si desea activar este modo, pulse los botones CENTRIFUGADO Y TEMPERATURA simultáneamente durante 3 segundos.

Si desea cancelar este modo, pulse de nuevo los botones CENTRIFUGADO Y TEMPERATURA simultáneamente durante 3 segundos.

Si desea cambiar de programa mientras este modo está activado:

1. Pulse los botones CENTRIFUGADO Y TEMPERATURA simultáneamente durante 3 segundos.
2. Pulse el botón INICIO/PAUSA.
3. Seleccione el programa deseado y pulse el botón INICIO/PAUSA de nuevo.

* Este modo NO funciona cuando la lavadora está desconectada.

Para abrir la puerta mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y vuelva a pulsar el botón DESBLOQUEO DE PUERTA.

En este caso, en la placa de circuito impreso aparecerá una señal.

Una vez que la temperatura en el interior de la lavadora y del agua de desagüe haya descendido, podrá abrir la puerta. No funciona ningún botón a excepción del botón de ENCENDIDO/APAGADO.

programas de lavado

Programa	Tipo de tejido	Temperatura adecuada	Lavado con valores predeterminados	Carga máxima
Algodón	Prendas que no destiñen (camisas, camisones, pijamas…) y algodón blanco poco sucio (ropa interior).	30°C (fría, 40°C, 50°C)	Enjuague del lavado principal: 3 Centrifugado: 800 Temp.: 30°C	Consultar el valor límite
Blanca	En primer lugar, comprobar si la ropa se puede lavar a máquina. (algodón blanco, ropa de baño, cama y mesa…)	60°C (fija)	Enjuague del lavado principal: 3 Centrifugado: 800 Temp.: 60°C	Consultar el valor límite
Toallas y Sábanas	En primer lugar, comprobar si la ropa se puede lavar a máquina. (algodón blanco, ropa de baño, cama y mesa…)	50°C (40°C)	Enjuague del lavado principal: 3 Centrifugado: 800 Temp.: 50°C	Consultar el valor límite
Sintética	Poliamida, acrílico, poliéster…	30°C (fría, 40°C, 50°C)	Enjuague del lavado principal: 3 Centrifugado: 800 Temp.: 30°C	Consultar el valor límite
Manchas Difíciles	Ropa muy sucia (jeans, ropa de escalada, mochilas, ropa de deporte…)	30°C (fría, 40°C, 50°C)	Enjuague del prelavado: 3 Centrifugado: 800 Temp.: 30°C	Consultar el valor límite
Lana Lavable	Prendas de lana lavables a máquina únicamente de pura lana virgen	Fría (fija, para que los tejidos no se estropeen)	Enjuague del lavado principal: 2 Centrifugado: 400 Temp.: fría	Consultar el valor límite
Delicada	Ropa delicada que se estropea con facilidad. (seda, cortinas…)	Fría (fija, para que los tejidos no se estropeen)	Enjuague del lavado principal: 2 Centrifugado: 400 Temp.: fría	Consultar el valor límite
Voluminosos	Mantas, cortinas...	Fría (fija, para que los tejidos no se estropeen)	Enjuague del lavado principal: 3 Centrifugado: 800 Temp.: fría	Consultar el valor límite
Lavado Express	Ropa poco sucia y ropa que se lava con frecuencia, así como pequeñas cantidades.	30°C (fría, 40°C)	Enjuague del lavado principal: 3 Centrifugado: 800 Temp.: fría (Secado: Normal)	Inferior a 3 kg
Mi Ciclo	Utilizar para memorizar el programa deseado.			
Autolimpieza	Utilizar para limpiar (y secar) el interior de la lavadora y el tambor.	Fría	Lavado: remojo Enjuague: 2 Centrifugado: 400 Temp.: fría (Secado: Normal)	Sin carga

programa ALGODÓN

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor, agregue el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta el detergente en el compartimento para el prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si quiere utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione ALGODÓN con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 3 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua a 30°C.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón de inicio INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua después de detectar automáticamente la cantidad de ropa.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• No se selecciona una temperatura de agua de 60°C para evitar que la ropa se estropee.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón de INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa BLANCA

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor agregue el detergente y el suavizante en el compartimento para detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta el detergente en el compartimento para el prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione BLANCA con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 3 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua a 60°C.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague y la velocidad de centrifugado, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua después de detectar automáticamente la cantidad de ropa.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• La temperatura del agua se ajusta en 60°C.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

• Si durante el funcionamiento se produce mucha ESPUMA, la lavadora la eliminará automáticamente.

programa TOALLAS Y SÁBANAS

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor agregue el detergente y el suavizante en el compartimento para detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta el detergente en el compartimento para el prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si quiere utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione TOALLAS Y SÁBANAS con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 3 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua a 50°C.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua después de detectar automáticamente la cantidad de ropa.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• Sólo se selecciona una temperatura del agua de 40°C y 50°C.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa SINTÉTICA

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta el detergente en el compartimento para el prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione SINTÉTICA con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 3 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua a 30°C.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• No se selecciona una temperatura del agua de 60°C ni una velocidad de centrifugado de 1200.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa MANCHAS DIFÍCILES

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta el detergente en el compartimento para el prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione MANCHAS DIFÍCILES con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: prelavado, 3 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua a 30°C.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• No se selecciona una temperatura de agua de 60°C para evitar que la ropa se estropee.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor, cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa LANA LAVABLE

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione LANA LAVABLE con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 2 enjuagues, velocidad de centrifugado de 400 rpm y temperatura del agua Fría.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague y la velocidad de centrifugado, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• Sólo se selecciona una temperatura del agua Fría para evitar que las prendas de lana se estropeen.

• Sólo puede seleccionarse una velocidad de centrifugado de 400 rpm y 600 rpm.

• La función SECAR (opcional) no se ha seleccionado.

• PROGRAMAR INICIO no se ha seleccionado.

• REMOJO y PRELAVADO no se han seleccionado en el programa de lavado.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa DELICADA

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione DELICADA con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 2 enjuagues, velocidad de centrifugado de 400 rpm y temperatura del agua Fría.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague y la velocidad de centrifugado, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• Sólo se selecciona una temperatura del agua Fría para evitar que las prendas delicadas se estropeen.

• Sólo puede seleccionarse una velocidad de centrifugado de 400 rpm y 600 rpm.

• La función SECAR (opcional) no se ha seleccionado.

• PROGRAMAR INICIO no se ha seleccionado.

• REMOJO y PRELAVADO no se han seleccionado en el programa de lavado.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa VOLUMINOSOS

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione VOLUMINOSOS con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: lavado principal, 3 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua Fría.

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague y la velocidad de centrifugado, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• Sólo se selecciona una temperatura del agua Fría para evitar que las prendas delicadas se estropeen.

• Sólo puede seleccionarse una velocidad de centrifugado de 400 rpm, 600 rpm y 800 rpm.

• La función de SECADO (opcional) no se ha seleccionado.

• PROGRAMAR INICIO no se ha seleccionado.

• REMOJO y PRELAVADO no se han seleccionado en el programa de lavado.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

programa LAVADO EXPRESS

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione LAVADO EXPRESS con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona : lavado principal, 2 enjuagues, velocidad de centrifugado de 800 rpm y temperatura del agua a 30 °C (y nivel de secado Armario).

   • Si desea cambiar el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua, seleccione el programa al que desea cambiar pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• La cantidad apropiada de ropa es inferior a los 3 kg.

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• Es posible seleccionar una temperatura del agua fría, de 30°C y de 40 °C.

• No se ha seleccionado una velocidad de centrifugado de 1200 rpm.

• Únicamente se ha seleccionado el programa de lavado principal.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

MI CICLO

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor, vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta detergente en el compartimento de prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione MI CICLO con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Si desea memorizar el programa de lavado, el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua (y el nivel de secado), seleccione aquello que desee modificar pulsando los botones correspondientes y utilizando el mando giratorio.

4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• Si inicia un programa memorizado, esos datos se guardarán automáticamente.

• Si desea cambiar de programa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA para detener la lavadora y cambie al programa deseado pulsando el botón correspondiente.

• Si desea añadir ropa mientras la lavadora está en marcha, pulse el botón INICIO/PAUSA y el botón DESBLOQUEAR PUERTA, acto seguido abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor y a continuación cierre la puerta y pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

Programa AUTOLIMPIEZA

1. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

2. Seleccione AUTOLIMPIEZA con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Automáticamente se selecciona: remojo, 2 enjuagues, velocidad de centrifugado de 400 rpm y temperatura del agua fría (y nivel de secado normal).

3. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

Notas:

• No puede seleccionarse ningún programa, tan sólo el tiempo de enjuague.

• PROGRAMAR INICIO no se ha seleccionado.

• Utilice este programa SIN carga.

• La limpieza debe hacerse una vez al mes.

otros programas útiles
PROGRAMAR INICIO (Lavado Programado)

1. Introduzca la ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.

   Cierre la puerta.

   • Vierta el detergente en el espacio para el lavado principal (II) y en el espacio para el prelavado (I) del compartimento para el detergente.

   • El nivel de suavizante debe estar por debajo del nivel MAX.

   • Vierta detergente en el compartimento de prelavado (I) sólo si desea añadir un prelavado.

   • Si desea utilizar cloro, viértalo en el compartimento para el lavado principal (II) junto con el detergente.

2. Pulse el botón de encendido.

   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.

3. Seleccione el programa con el mando giratorio.

   • Si pulsa el botón INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa ALGODÓN.

   • Seleccione el ciclo de lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y la temperatura del agua pulsando los botones correspondientes.

4. Pulse el botón PROGRAMAR INICIO.

   • El indicador luminoso de temporización se encenderá.

   • Pulse el botón correspondiente y seleccione el tiempo deseada a partir de 1 hora hasta 12 horas.

   • El tiempo mostrado indica cuando finaliza el programa.

5. Pulse el botón INICIO/PAUSA.

   • Si la selección de este programa se hace correctamente, únicamente se encenderán los indicadores luminosos de temporización y bloqueo.

Notas:

• Si desea comprobar el programa seleccionado, pulse de nuevo el botón INICIO/PAUSA.

• Preparación de la carga de ropa antes de ajustar el tiempo:

  - Compruebe que el grifo de agua esté abierto.

  - Introduzca la carga de ropa en la lavadora y cierre la puerta.

  - Vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para detergente.

• El tiempo real de finalización difiere ligeramente del tiempo seleccionado debido al suministro de agua y a la temperatura de agua seleccionada, entre otros.

• En los programas SINTÉTICO, DELICADA y AUTOLIMPIEZA no se puede seleccionar RETRASAR INICIO.

• No se puede añadir ropa si la temporización está activada.

LAVAR solamente

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor, vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.
   Cierre la puerta.
2. Pulse el botón de encendido.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.
3. Pulse el botón LAVADO para seleccionar el CICLO DE LAVADO deseado.
   • El programa NORMAL se selecciona automáticamente.
4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.
   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

ENJUAGAR solamente

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor vierta el detergente y el suavizante en el compartimento para el detergente.
   Cierre la puerta.
2. Pulse el botón de encendido.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.
3. Pulse el botón de ENJUAGUE para seleccionar el tiempo de enjuague deseado.
   • El programa NORMAL se selecciona automáticamente.
4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.
   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada y suministrando agua.

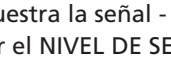
CENTRIFUGAR solamente

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y cierre la puerta.
2. Pulse el botón de encendido.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.
3. Pulse el botón CENTRIFUGADO para seleccionar el NIVEL DE CENTRIFUGADO deseado.
   • El programa NORMAL se selecciona automáticamente.
   • La temperatura del agua se ajusta en Fría automáticamente.
4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.
   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada.

SECAR

1. Introduzca la carga de ropa en el tambor y cierre la puerta.
2. Pulse el botón de encendido.
   • El indicador luminoso solamente muestra la señal - —.
3. Pulse el botón SECAR para seleccionar el NIVEL DE SECADO deseado.
   • Al pulsar este botón, el nivel de secado se ajusta en NORMAL > MAX > TIEMPO (1:00, 2:00, 3:00) > MANCHAS > SIN CALOR > NORMAL.
4. Pulse el botón INICIO/PAUSA.
   • La lavadora funcionará con la puerta bloqueada.

Notas:

- No utilice detergente ni suavizante.
- Compruebe que el grifo de agua fría esté abierto.
- Una vez finalizado el programa,  aparece con alternancia en la placa de circuito impreso. Para evitar la formación de arrugas, el programa se activa durante 30 minutos y a continuación la lavadora se desconecta.
- En los programas SINTÉTICO, DELICADA y LANA LAVABLE no puede seleccionarse SECAR.
- En el momento de retirar la ropa tenga en cuenta la elevada temperatura de ésta.
- El secado puede provocar que la ropa se encoja y se deforme ligeramente, por lo que compruebe antes si la ropa es apta o no para el secado.
- Si el secado no es satisfactorio, cambie la temperatura seleccionada.
- Si desea lavar y secar, primero seleccione el programa, luego pulse el botón SECAR y a continuación el botón INICIO/PAUSA.

mantenimiento

El cuidado adecuado de la lavadora puede alargar su vida útil. En este capítulo explicamos cómo cuidar la lavadora de forma adecuada y segura.

limpieza de la lavadora

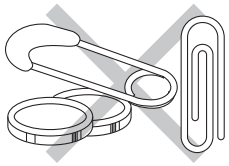
Exterior

Limpie los restos de detergente, cloro y otras salpicaduras con una esponja o un paño suave y húmedo. De vez en cuando limpie el exterior de la lavadora para que conserve su aspecto de nueva.

Interior

Limpie el interior con 250 ml de blanqueador mezclados con 500 ml de detergente. Ponga la lavadora en marcha y complete un ciclo de lavado. Si fuera necesario, repita el proceso.

No introduzca objetos metálicos o puntiagudos en la lavadora, ya que podrían dañar el acabado. Compruebe que no haya alfileres, clips, dinero, tornillos, tuercas, etc. en los bolsillos. No coloque dichos objetos sobre la lavadora después de sacarlos de los bolsillos.



almacenamiento en invierno y medidas de precaución para el desplazamiento

Instale y guarde la lavadora en un lugar al resguardo de las heladas. Parte del agua podría quedar en los tubos y de helarse, podría dañar la lavadora. Si guarda o traslada la lavadora con temperaturas bajo cero, prepárela contra el hielo.

Cómo preparar la lavadora contra el hielo

- Cierre la llave de alimentación de agua.
- Desconecte y drene las mangueras de alimentación.
- Ponga en marcha la lavadora en configuración de drenaje y centrifugado. (Consulte la tabla de Programas de Lavado en la página 11) y déjela funcionar durante 1 minuto.
- Desenchufe el cable de alimentación.

Cómo utilizar la lavadora de nuevo

- Limpie tuberías y mangueras de agua.
- Vuelva a conectar las mangueras de alimentación de agua.
- Abra la llave de agua.
- Vuelva a conectar el cable de alimentación.

no utilización o cuidado durante las vacaciones

Utilice la lavadora únicamente cuando se encuentre en casa. Si se va de vacaciones o no va a utilizar la lavadora durante un período prolongado de tiempo, debe:

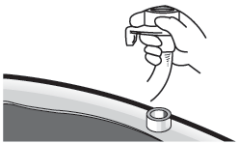
- Desenchufar el cable de alimentación o desconectar la alimentación eléctrica a la lavadora.
- Cerrar el suministro de agua a la lavadora. De ese modo, evitará inundaciones accidentales (debido a posibles subidas de la presión del agua) mientras está ausente.

limpieza del filtro

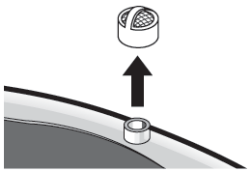
limpieza del filtro de entrada de agua

Limpie el filtro cuando la entrada de agua pierda agua.

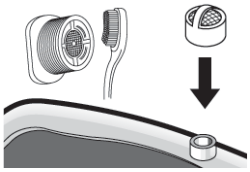
1. Antes de limpiar el filtro, desconecte el cable de alimentación.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora y retire la manguera de alimentación.



3. Retire el filtro de entrada.



4. Elimine la suciedad del filtro de entrada usando un cepillo.

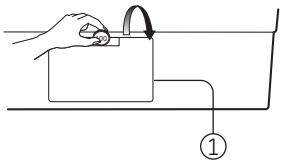


limpieza del filtro de desagüe

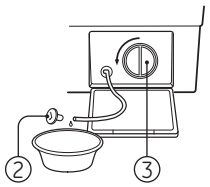
- El filtro de desagüe sirve para filtrar cuerpos extraños, como hilos, monedas, alfileres, botones, etc.
- Si el filtro de drenaje no se limpia en un tiempo prudencial (cada 10 usos), podría producirse un problema en el desagüe.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado con el drenaje si el agua está caliente.

1. Abra la tapa (1) con una moneda. Saque el manguito (2) hacia fuera.

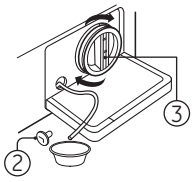


2. Destape el manguito (2) y deje salir el agua. Utilice un recipiente para recoger el agua y evitar que caiga al suelo. Cuando ya no baje agua por el manguito, abra el filtro de la bomba (3) girándolo hacia la izquierda.



3. Retire los objetos extraños que haya en el filtro de la bomba (3).

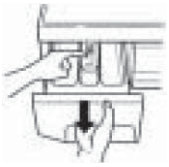
Después de limpiarlo, vuelva a introducirlo en su lugar girándolo en el sentido de las agujas el reloj y ponga el manguito (2) en su posición original. Cierre la tapa.

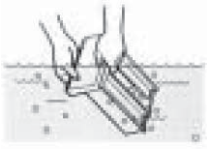


limpieza del compartimento para el detergente

Con el paso del tiempo los detergentes y los suavizantes dejan un poso;

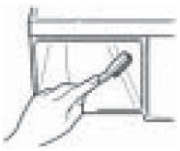
- El compartimento para el detergente debe limpiarse de vez en cuando debajo de un chorro de agua corriente.
- Si fuera necesario, puede extraerse por completo de la lavadora presionando el pestillo hacia abajo y tirando del cajón hacia fuera.
- Para facilitar la limpieza, se puede retirar la parte superior del compartimento para el suavizante.





*También se puede acumular detergente en los rincones. Para evitarlo, límpielos de vez en cuando con un cepillo.

*Una vez finalizada la limpieza, vuelva a colocar el compartimento en su lugar y, con la lavadora vacía complete un ciclo de enjuague.



cómo remover manchas

Si tiene prendas con manchas, muy sucias o grasientas, puede que sea necesario hacer un prelavado o ponerlas en remojo para obtener un resultado óptimo. Ponerlas en remojo ayuda a eliminar manchas de proteínas, como sangre, leche o hierba. El prelavado ayuda a desprender la suciedad antes del lavado.

reglas para quitar manchas

- Utilice agua templada para poner en remojo o prelavar la ropa manchada. El agua caliente puede fijar las manchas.
- En la mayoría de los casos, es más fácil eliminar las manchas cuando son recientes.
- Antes de tratar una mancha, averigüe de qué tipo de mancha se trata, qué antigüedad tiene, cuál es el tejido de la prenda y si éste destiñe (mire la etiqueta).
- El lavado y el secado pueden fijar algunas manchas.
- Empiece con agua fría o templada. El agua caliente puede fijar algunas manchas.
- Cuando se recomiende el uso de blanqueador, utilice uno que sea seguro para el tejido.
- Coloque la zona manchada boca abajo sobre una servilleta de papel o un paño blanco. Aplique el quitamanchas por la parte posterior de la mancha. De ese modo, la mancha se desprende del tejido en lugar de atravesarlo.

guía de eliminación de manchas

Mancha	Cómo removerla
Sangre	Enjuague inmediatamente con agua FRÍA. Si la mancha no sale, ponga la prenda en remojo en agua fría con un prelavado con enzimas.
Chicle	Utilice hielo en una bolsa de plástico para endurecer el chicle. Raspe lo que pueda y a continuación limpie con aguarrás.
Cacao, chocolate	Limpie con agua FRÍA y jabón y ponga en remojo en un prelavado con enzimas. Si la mancha no sale, frote con un poco de detergente y enjuague con agua fría.
Café	Seque rápidamente y enjuague con agua FRÍA. Frote con un poco de detergente y lave a la máxima temperatura permitida para el tejido.
Crema/Leche	Enjuague con agua FRÍA y lave normalmente. Si la mancha no sale, limpie con aguarrás.
Desodorante	Frote la zona afectada con vinagre blanco y a continuación enjuague con agua FRÍA corriente. Limpie con aguarrás. Trate las áreas endurecidas con un prelavado con enzimas.
Huevo	Remoje en un prelavado con enzimas usando agua FRÍA, enjuague y lave normalmente.
Suavizante	Frote la zona afectada con una pastilla de jabón y lave normalmente.
Fruta	Limpie cuanto antes con una esponja empapada en agua FRÍA. Frote poniendo un poco de detergente sobre la mancha y lave normalmente.
Hierba	Limpie con aguarrás. Frote en un prelavado con enzimas y lave normalmente.
Grasa y aceite	Coloque el área afectada boca abajo sobre un paño absorbente y actúe desde la parte posterior. Limpie con aguarrás o un producto de limpieza en seco. Lave normalmente.
Hierro o herrumbre	Aplique jugo de limón y sal y coloque al sol. Lave normalmente.
Pintura de labios	Limpie con alcohol desnaturalizado y lave normalmente.
Moho	Lave con agua TEMPLADA y detergente. Humedezca la zona con jugo de limón, deje secar al sol y lave normalmente. Si la mancha no sale y el tejido lo permite, utilice lejía.
Barro	Cepille el barro seco. Enjuague con agua fría. Si la mancha persiste, frote con un poco de detergente y lave normalmente.
Pintura con base de aceite	Rasque la pintura fresca, limpie con un producto de limpieza en seco no inflamable y lave normalmente.
Pintura con base de agua	Mientras aún está mojada, enjuague con agua TEMPLADA y lave normalmente.
Marcas de quemaduras superficiales	Humedezca un paño con agua oxigenada, extiéndalo sobre la zona afectada y presione con una plancha bastante caliente.

solución de problemas

Muchos problemas se resuelven fácilmente cuando se conoce la causa. Revise la siguiente lista de problemas antes de llamar al servicio técnico. Si el error es mostrado como IE, OE, UE en el panel de control, para solucionar este problema en orden, primero apague la lavadora y después haga regresar la energía presionando el botón ENCENDIDO (POWER).
Si el modo del error de PFE es mostrado en el panel de control, para solucionar este problema en orden, primero apague la lavadora, segundo haga regresar la energía presionando el botón ENCENDIDO (POWER), tercero presione el botón CENTRIFUGAR (SPIN) y finalmente presione el botón INICIO/PAUSA.

Problema	Verificación
• La lavadora no funciona en absoluto.	• ¿Hay suministro de electricidad? • ¿El cable de alimentación está correctamente conectado a una toma eléctrica? • ¿Ha encendido la lavadora? • ¿Ha pulsado el botón INICIO/PAUSA? • ¿La cantidad de carga de la lavadora es la correcta?
• No entra agua Mensaje de error IE	• ¿Ha conectado la manguera de alimentación y ha abierto la llave del agua? • ¿Están congelados el tubo de entrada o la llave? • ¿Está cortado el suministro de agua? • ¿Hay algún cuerpo extraño que bloquee el filtro del tubo de entrada?
• La lavadora no evacua el agua. Mensaje de error OE	• ¿La manguera de desagüe está congelada o bloqueada por suciedad? • ¿La manguera de desagüe está retorcida o deformada? • ¿Está sumergido en agua el extremo de la manguera de desagüe? • ¿Hay un exceso de suciedad en el filtro de desagüe?
• La lavadora no centrifuga. Mensaje de error UE	• ¿Está la ropa amontonada en un lado del tambor? • ¿La lavadora está instalada sobre una superficie irregular o vibra con mucha intensidad? • ¿La puerta está abierta? (En este caso se iluminará el indicador).
• La lavadora para durante el centrifugado. • El centrifugado es insuficiente. Mensaje de error PFE	• ¿El filtro de drenaje está bloqueado? • ¿Funciona la bomba de drenaje? • ¿Utilizó la cantidad apropiada de detergente? • ¿Está la manga de desagüe colocada más arriba que 1 m sobre el piso?
• La lavadora vibra y hace mucho ruido.	• ¿La lavadora está instalada sobre una superficie irregular? • ¿Ha quitado los tornillos de transporte?

ATENCIÓN: Si en la placa de circuito impreso aparece el modo de error "E8" y "E9" póngase en contacto con el Servicio Técnico especializado para su atención.

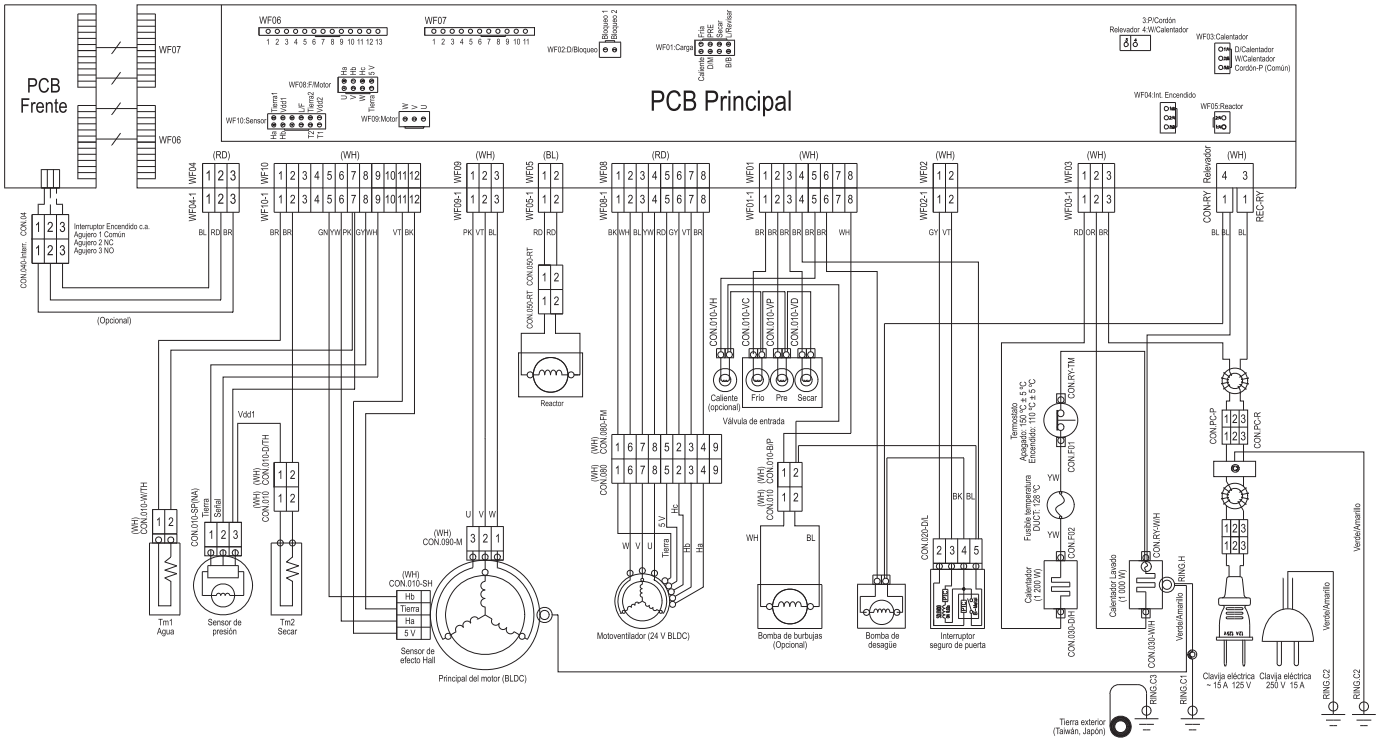
Esto no indica un mal funcionamiento de la lavadora:
Un sonido "wing" que se escucha mientras entra agua en la lavadora es el sonido de funcionamiento de la válvula de entrada del agua.

especificaciones

Modelo	LSM1105XS
Voltaje	127 V ~ 60 Hz
Dimensiones (mm)	630 (an) x 750 (pr) x 930 (al)
Peso (kg)	86 (neto) / 93 (bruto)
Modelo comercializado en	Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela

*Las especificaciones y el aspecto pueden variar o cambiar sin previo aviso para aumentar la calidad de los equipos.

diagrama eléctrico



notas

notas

notas

El especialista en servicio de línea blanca

serviplus®

Tel. sin costo (dentro de México): **01.800.90.29.900**
Internet: **www.serviplus.com.mx**
Atención al distribuidor (dentro de México):
01.800.50.91.600

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Antes de solicitar un servicio de garantía:

1. Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
2. Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.
3. Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
4. En el directorio anexo, localice el Centro de Servicio más cercano a su localidad y llame para reportar la falla que presenta el aparato.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Contratos de mantenimiento preventivo
- Venta de refacciones originales

México, D.F.
01-55-5227-1000

Monterrey
01-81-8369-7990

Guadalajara
01-33-3669-3125

Argentina
(5411) 4489.8900

Chile
600.364.3000

Colombia
Dentro de Bogotá (571) 423.3177
Fuera de Bogotá 01800.051.6223

Costa Rica
(506) 260.4307
(506) 260.4207

Ecuador
1800.73.7847

El Salvador
(503) 294.1444

Guatemala
(502) 5811.5990 y 5810.5266

Panamá
266.2222

Perú
Número gratuito: (511) 0800.70.630

Venezuela
(0501) 737.8475

Costa Rica
Heredia, Los Lagos, 1 km. norte de Jardines del Recuerdo
Tel.: 2277-2100

El Salvador
San Salvador, Boulevard del Ejercito Nacional, kilómetro 9 Ilopango
Tel.: 2249-2211

Guatemala
Ciudad de Guatemala, 44 Calle 16-46 Zona 12
Tel.: 2410-6201 / 2410-6202

Honduras
San Pedro Sula, Cortes, 2 calle, 19 avenida noroeste, Parque Industrial confecciones el Barón, salida 10 a la Lima
Tel.: 557-9822 / 557-9921

Nicaragua
Managua, Barrio Campo Bruce, Antiguo Cine Salinas, 1 cuadra norte y 1 1/2 este
Tel.: 249-7867 /249-6952

Panamá
Ciudad de Panamá, Avenida Domingo Díaz, corregimiento de Juan Díaz
Tel.: 266-2222

Direcciones de instalaciones de Mabe/Atlas

Mabe Guatemala
15 calle 3-20 zona 10, Centro Ejecutivo 7º nivel.
Guatemala.
Tel. (502) 2410-6223

Mabe Honduras
Parque Industrial El Barón, 29 calle Nor-oeste 19 avenida, salida vieja a Lima edificio 8 local 9 y 10.
San Pedro Sula, Honduras.
Tel. (504) 5579822

Mabe Nicaragua
Km 2 ½ carretera norte edificio multicentro plaza norte modulo 4. Managua, Nicaragua.
Tel. (505) 251-0750

Mabe Costa Rica
1 Km Norte de Jardines del Recuerdo, Heredia,
San José, Costa Rica.
Tel. (506) 2277-2000

Mabe Panamá
Edificio Century Tower piso 9 oficinas 9-16, El Dorado.
Panamá.
Tel. (507) 260-7050

Mabe de El Salvador
Boulevard de Ejército Nacional Km. 9 antiguo edificio Cetron, Ilopango, San Salvador, El Salvador.
Tel. (503) 2501-6000

• Acapulco
Av. Costera Miguel Alemán #68
Fracc. Las Playas
39390 Acapulco, Guerrero
(01.744) 482.9044, 45 y 46.

• Aguascalientes
Av. Aguascalientes #1119
Jardines de Bugambilias
20200 Aguascalientes, Ags.
(01.449) 978.8870 y 8871

• Cancun
Calle 12 Ote., Manzana 31 lote 14,
Supermanzana 64
Centro
77500 Cancún, Quintana Roo
(01.998) 880.0760, 0820 y 0965

• Cd. Juárez
Porfirio Díaz # 852
ExHipódromo
32330 Cd. Juárez, Chihuahua
(01.656) 616.0418, 0453 y 0454

• Cd. Victoria
José de Escando #1730
Zona Centro
89100 Cd. Victoria, Tamaulipas
(01.834) 314.4830

• Culiacán
Blvd. E. Zapata #1585 Pte.
Fracc. Los Pinos
80120 Culiacán, Sinaloa
(01.667) 717.0353, 0458 y 714.1366

• Chihuahua
Av. de las Industrias # 3704
Nombre de Dios
31110 Chihuahua, Chihuahua
(01.614) 413.7901, 7012 y 3693

• Guadalajara
Calzada de las Palmas #130-C
San Carlos
44460 Guadalajara, Jalisco
(01.33) 3669.3125

• La Paz
Revolución #2125 entre
Allende y B. Juárez
Centro
23000 La Paz B.C. Sur
(01.612) 125.9978

• León
Prolongación Juárez #2830-B,
Plaza de Toros
37450 León, Guanajuato
(01.477) 770-0003, 06 y 07

• Matamoros
Porfirio Muñoz Ledo # 22
Magisterial Cebetis
87390 Matamoros, Tamaulipas
(01.868) 817.6673 Fax: 817.6959

• Mérida
Calle 22 #323 X 13 y 13a.
Ampliación Cd. Industrial
97288 Mérida, Yucatán
(01.999) 946.0275, 0916, 3090, 3428 y 3429

• México D.F.
Prol. Ings. Militares #156
San Lorenzo Tlaltenango
11210 México, D.F.
(01.55) 5227.1000

• Monterrey
Carretera Miguel Alemán km 5
Vista sol
67130 Cd. Guadalupe, N.L.
(01.81) 8369.7990

• Nuevo Laredo
Guerrero # 2518 Local 3
Col. Juárez
88060 Nuevo Laredo, Tamaulipas
(01.867) 714.9464

• Piedras Negras
Daniel Farías # 220 Nte.
Buenavista
26040 Piedras Negras, Coahuila
(01.878) 783.2890

• Puebla
Calle 24 Sur # 3532 (entre 35 y 37 Ote.)
Col. Santa Mónica
72540 Puebla, Puebla
(01.222) 264.3731, 3490 y 3596

• Querétaro
Av. 5 de Febrero # 1325
Zona Industrial
Benito Juárez
76120 Querétaro, Qro.
(01.442) 211.4741, 4697 y 4731

• Reynosa
Calle Dr. Puig # 406 entre Dr. Calderón y Dr. Glz.
Col. Doctores
88690 Reynosa, Tamaulipas
(01.899) 924.2254 y 924.6220

• San Luis Potosí
Manzana 10, Eje 128 s.n.
Zona Industrial del Potosí
78395 San Luis Potosí, S.L.P.
(01.444) 826.5686

• Tampico
Carranza # 502 Pte. Zona Centro
89400 Cd. Madero, Tamaulipas
(01.833) 215.4067, 216.4666 y 216.2169

• Tijuana
Calle 17 #217
Libertad Parte Alta
22300 Tijuana, B.C.
(01.664) 682.8217 y 19

• Torreón
Blvd. Torreón-Matamoros #6301 Ote.
Gustavo Díaz Ordaz
27080 Torreón, Coahuila
(01.871) 721.5010 y 5070

• Veracruz
Paseo de Las Americas #400 esq. Av. Urano, Centro comercial Plaza Santa Ana
Predio Collado Boticaria
94298 Boca del Río, Veracruz
(01.229) 921.1872, 2253, 9931 y 9934

• Villahermosa
Calle Carlos Green #119-C casi esq. con Av. Gregorio Méndez
ATASTA
86100 Villahermosa, Tabasco
(01.993) 354.7350, 7382, 7392 y 7397

Póliza de garantía

Mabe, garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto atribuible a la calidad de sus materiales o mano de obra durante su fabricación, bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de Servicio SERVIPLUS, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.
2. Mabe, se compromete a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transportación del producto que pudieran generarse. Los técnicos de SERVIPLUS están capacitados y cuentan con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.
3. Cuando nuestro técnico de Serviplus asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra.
4. El tiempo de reparación no excederá de 30 días, contados a partir de la recepción de la llamada en nuestros Centros de Servicio SERVIPLUS.
5. La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:
   - Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
   - Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
   - Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.
6. Limitaciones de la garantía. Esta garantía no será válida:
   - Si no presenta la póliza de garantía debidamente sellada, factura, nota, o algún otro documento que acredite la fecha de compra del producto.
   - Por la eliminación o modificación de los números de serie o la ruptura de cualquier sello que lleve el artefacto.
   - Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
   - Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.
   - Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
   - Daños en pintura y partes de apariencia, cuando el producto esté expuesto a la intemperie.
   - Rotura de piezas por mal manejo.
   - Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
   - Daños por uso de partes que no sean genuinas.
   - Daños en el producto causados en su transportación, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

Advertencia: Esta garantía no tiene cobertura internacional. Solamente tiene vigencia en el país en donde fue adquirido el producto, de acuerdo con los términos establecidos para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. El cliente debe presentar la factura de compra para respaldar el origen de la misma.
Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por 5 años (aplica solamente para Colombia).

PARA SER LLENADO POR EL DISTRIBUIDOR

Producto: _____ Marca: _____

Modelo: _____ No. de Serie: _____

Fecha de venta: _____ Distribuidor: _____

_____

Importado y comercializado por:

☐ **México**
Mabe S.A. de C.V.
Av. Prolongación Ingenieros Militares 156
Col. San Lorenzo Tlaltenango
Del. Miguel Hidalgo
México D.F. C.P. 11210
R.F.C.: MAB911203RR7

☐ **Chile**
Mabe Chile Ltda.
Av. Presidente Riesco Nro. 5711
Piso 14 Oficina 1403
Las Condes, Santiago, Chile

☐ **Colombia**
Mabe Colombia S.A.
Carrera 21 No. 74-100
Parque industrial Alta Suiza
Manizales - Caldas
Tel.: (096) 878 3700
Colombia.
U.A.P. #141 de la DIAN

☐ **Ecuador**
Mabe Ecuador
KM 14 ½ Vía Daule
Guayaquil – Ecuador
RUC: 0991321020001

☐ **Perú**
Mabe Perú S.A.
Calle Los Gavilanes No. 375
San Isidro
Lima - Perú CP. Lima 27
R.U.C. 20293670600

☐ **Venezuela**
Mabe Venezuela C.A.
Av. Sanatorio del Avila,
Urb. Boleíta Norte,
Edif. La Curacao, Piso 1 al 3,
Caracas, zona postal 1060
RIF: J-00046480-4